材质：80g书写纸　成品尺寸：75*75mm
折法：风琴折 11页10折，再对折
20250506: 更新

ZEALOT

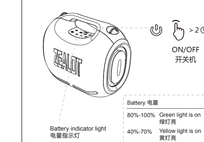
ZEALOT-ZE01
快速入门指南
WIRELESS SPEAKER
QUICK START GUIDE

MICROPHONE FUNCTION
麦克风功能

> 2 ⏻ — ON / OFF 长按开关机
> 2 ⏻ — (In the state of power-on)
▲ ▲ — Adjust the frequency 调节频率
▼ ▼ — Adjust the frequency 调节频率
> 2 M — Switch frequency channel A/B 长按切换频段A/B
▲ ▲ — Enter frequency adjustment 进入频率调节
Long press to turn on the microphone function 长按开启麦克风功能

PACKING CONTENT
包装内容

POWER ON
开关机



> 2 ⏻ — ON/OFF 开关机

Battery indicator light 电量指示灯

Battery 电量	
80%-100%	Green light is on 绿灯亮
40%-70%	Yellow light is on 黄灯亮
< 30%	Red light is on 红灯亮

WIRELESS CONNECTION
无线连接

Long press: Wireless will disconnect the current connection
长按: 断开无线设备连接

MODE SWITCH
模式转换

PLAY
播放控制

PARTYADD
派对对连

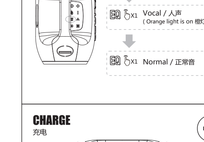
When both machines are turned on and the distance is with 1 m, click on the button of any machine to connect each other. After the first connection is successful and the subsequent connection will be automatic.
在两台机子处于开机状态，且距离在1米以内，单击任意一台机子的 按钮，即可实现互联，首次连接成功，后续将会自动连接。

1. Turn on the Wireless of your phone and cancle the "ZEALOT-ZE01" of the Wireless list.
打开手机无线连接列表，删掉"ZEALOT-ZE01"蓝牙未连接状态。

2. Turn on the speakers and keep their distance in the range of 1 m.
打开两个扬声器并保持它们的距离在1米范围内。

3. Click the button of any machine, there will be a prompt tone, it means the click is successful, and we hear the prompt tone again, it means the couplet is successful.
单击任意一台机子的 按钮，就能听到表示单击成功，再次听到提示音表示对联成功。

4. Turn on the Wireless again, waiting for the signal of the device (ZEALOT-ZE01) appears and connect it.
再次打开无线网络，等待设备(ZEALOT-ZE01)的信号出现并连接。



5. Play the music and test whether two speakers are playing together at the same time.
播放音乐，测试两个音箱是否同时播放。

LIGHT
灯光模式

EQUALIZER
均衡器

Bass / 重低音
(Green light is on 绿灯亮)
Vocal / 人声
(Orange light is on 橙灯亮)
Normal / 正常音

CHARGE
充电

INPUT:
PD2.0:45W 5V@3A / 9V@3A / 12V@3A / 15V@3A / 20V@2.25A
QC2.0 18W 5V@3A / 9V@2A / 12V@1.5A
OUTPUT: 5V2A

Varování CZ

○ Pro zajištění správného používání a bezproblémového provozu si nejprve pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku.
○ Pro první použití se doporučuje plné nabití.
○ Výrobek používejte a uchovávejte při pokojové teplotě.
○ Nevystavujte výrobek poškozu, vysoké teplotě, přímému slunečnímu záření atd.
○ Udržujte hlasitost reproduktoru střední, aby se zabránilo dočasnému nebo trvalému poruše sluchu.
○ K čištění výrobku nepoužívejte organická rozpouštědla ani jiné chemikálie.
○ Nedovolujte, aby malé částice vstoupily do výrobku.
○ Nesmíte produkt rozebírat ani provádět žádné úpravy struktury výrobku nebo jeho částí.
○ Pokud není baterie správně vyměněna, dojde k nehodě výbuchu, lze vyměnit pouze stejný typ baterie.
○ Baterie (baterie) nesmí být vystavena takovému slunečnímu záření, zatížení nebo podobným podmínkám přehřátí.
○ Nehaszpete a nespusťte výrobek, aby se zabránilo poškození.

Technical Specification
技术规格

EN
Wireless version: 5.3
Charging voltage: DC 5V
Working voltage: 11.1V
Transmission distance: 10m
Frequency range: 20Hz-20KHz
Speaker: Φ120mm*2+Φ42mm*2
SNR: ≥90dB
Distortion: ≤1 %
Weight: 5.3kg
Size: 332*207*284mm

CN
无线版: V5.3
充电电压: DC 5V
工作电压: 11.1V
传输距离: 10m
频率范围: 20Hz-20KHz
喇叭: Φ120mm*2+Φ42mm*2
信噪比: ≥90dB
失真: ≤1%
重量: 5.3kg
尺寸: 332*207*284mm

JP
Version sans fil: 5.3
Tension de charge: DC 5V
Tension de travail: 11.1V
Distance de transmission: 10m
Plage de fréquences: 20Hz-20KHz
Haut-parleur: Φ120mm*2+Φ42mm*2
Rapport signal sur bruit: ≥90dB
Tension de fonctionnement: 11.1V
Distorsion: ≤1 %
Poids: 5.3kg
Taille: 332*207*284mm

Aviso PT

○ Para garantir o uso correto e operação livre de problemas, leia este manual de utilização antes de começar a usar.
○ Para o primeiro uso, recomenda-se carregá-lo totalmente.
○ Por favor, use e armazene o produto à temperatura ambiente.
○ Não exponha o produto ao fogo, à alta temperatura, à luz solar direta, etc.
○ Por favor, mantenha o volume moderado do alto-falante para evitar deficiência auditiva temporária ou permanente.
○ Não use solventes orgânicos ou outros produtos químicos para limpar o produto.
○ Não deixe que pequenas partículas entrem no produto.
○ Não desmonte o produto nem faça quaisquer modificações na estrutura do produto ou em qualquer parte dela.
○ Se a bateria não for substituída corretamente, haverá um acidente de explosão, apenas o mesmo tipo de bateria pode ser substituído.
○ A bateria (bateria) não deve ser exposta a tal sol solar, fogo ou condições semelhantes de superaquecimento.
○ Não jogue e solte o produto para evitar danos.

Figyelmeztetés HU

○ A megfelelő használat és a problémamentes működés biztosítása érdekében olvassa fel ezt a kezelési útmutatót a használatba vétel előtt.
○ Az első használatra ajánlott teljesen feltölteni.
○ Kérjük, használja és tárolja a terméket szobahőmérsékleten.
○ Ne tegye ki a terméket tűznek, magas hőmérsékletnek, közvetlen napfénynek stb.
○ Az idegenes vagy tartós halláskárosodás elkerülése érdekében tartsa mérsékelten a hangszóró hangerőt.
○ Ne használjon szerves oldószereket vagy más vegyi anyagokat a termék tisztításához.
○ Ne engedje, hogy kis részecskék kerüljenek a készítménybe.
○ Ne szedje szét a terméket, és ne módosítsa a termék szerkezetét vagy annak bármely részét.
○ Ha az akkumulátor nincs megfelelően cserélve, robbanási baleset történik, csak ugyanaz az akkumulátor típusa cserélhető.
○ Az akkumulátort (akkumulátort) nem szabad ilyen napfénynek, tűznek vagy hasonló túlmelegedési körülményeknek kitenni.
○ Ne dobja és ejtse el a terméket a károsodás elkerülése érdekében.

Advarsel DK

○ For at sikre korrekt brug og problemfri betjening skal du først læse denne brugervejledning omhyggeligt.
○ Til første brug anbefales det at oplade den fuldt ud.
○ Udsæt ikke produktet for brand, høj temperatur, direkte solstråler osv.
○ Hold højttalerens lydstyrke moderat for at undgå midlertidig eller permanent hørenedsættelse.
○ Brug ikke organiske opløsningsmidler eller andre kemikalier til at rengøre produktet.
○ Produktet må ikke skilles ad eller ændres i produktets struktur eller dele heraf.
○ Hvis batteriet ikke udskiftes korrekt, vil der være en eksplosionsulykke, kun den samme batteitype kan udskiftes.
○ Batteriet (batteripakken) må ikke udsættes for sådanne solhy, brand eller lignende overopheddning.
○ Smid og slip ikke produktet for at undgå skader.

DE

Wireless-Version: 5.3
Ladespannung: DC 5V
Ladeprozent: Φ120mm*2+Φ42mm*2
Übertragungsreichweite: ca. 10m
Frequenzgang: 20Hz-20KHz
Signal-Rausch-Verhältnis: ≥90dB
Betriebsspannung: 11.1V
Verzerrung: ≤1%
Gewicht: 5.3kg
Größe: 332*207*284mm

IT

Versione Wireless: 5.3
Tensione di carica: DC 5V
Tensione di esercizio: 11.1V
Distanza di trasmissione: 10m
Gamma di frequenze: 20Hz-20KHz
Relatore: Φ120mm*2+Φ42mm*2
SNR: ≥90dB
Distorsione: ≤1%
Peso: 5.3kg
Dimensione: 332*207*284mm

ES

Versión Wireless: 5.3
Voltaje de entrada: DC 5V
Altavoz: Φ120mm*2+Φ42mm*2
Distancia de transmisión: 10m
Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz
SNR: ≥90dB
Voltaje de funcionamiento: 11.1V
Distorsión: ≤1%
Peso: 5.3kg
Dimensión: 332*207*284mm

KO

무선 버전: 5.3
충전 전압: DC 5V
스피커: Φ120mm*2+Φ42mm*2
작동 전압: 11.1V
전송 거리: 10m
주파수 범위: 20Hz-20KHz
SNR: ≥90dB
왜곡: ≤1%
무게: 5.3kg
크기: 332*207*284mm

PL

Wersja bezprzewodowa: 5.3
Napięcie ładowania: DC 5V
Napięcie robocze: 11.1V
Odległość transmisji: 10m
Zakres częstotliwości: 20Hz-20KHz
Głośnik: Φ120mm*2+Φ42mm*2
SNR: ≥90dB
Zniekształcenie: ≤1%
Waga: 5.3kg
Rozmiar: 332*207*284mm

CZ

Bezdrátová verze: 5.3
Nabíjecí napětí: DC 5V
Pracovní napětí: 11.1V
Vzdálenost přenosu: 10m
Frekvenční rozsah: 20Hz-20KHz
Mluvčí: Φ120mm*2+Φ42mm*2
SNR: ≥90dB
Deformace: ≤1%
Hmotnost: 5.3kg
Velikost: 332*207*284mm

PT

Versão sem fios: 5.3
Tensão de carregamento: DC 5V
Tensão de trabalho: 11.1V
Distância de transmissão: 10m
Faixa de frequência: 20Hz-20KHz
Alto-falante: Φ120mm*2+Φ42mm*2
SNR: ≥90dB
Distorção: ≤1%
Peso: 5.3kg
Tamanho: 332*207*284mm

HU

Vezeték nélküli verzió: 5.3
Töltési feszültség: DC 5V
Üzemi feszültség: 11.1V
Átviteli távolság: 10m
Frekvenciatartomány:20Hz-20KHz
Erősítő: Φ120mm*2+Φ42mm*2
SNR: ≥90dB
Torzítás: ≤1%
Súly: 5.3kg
Méret: 332*207*284mm

Προειδοποίηση EL

○ Για να εξασφαλιστεί η σωστή χρήση και η απρόσκοπτη λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση.
○ Για την πρώτη χρήση, συνιστάται να το φορτώσετε πλήρως.
○ Μην εκθέτετε το προϊόν στη φωτιά, την υψηλή θερμοκρασία, το άμεσο ηλιακό φως κ.λπ.
○ Κρατήστε την ένταση του ηχείου μέτρια για να αποφύγετε την προσωρινή ή μόνιμη σπμάλεια ακοής.
○ Μην χρησιμοποιείτε οργανικούς διαλύτες ή άλλες χημικές ουσίες για να καθαρίσετε το προϊόν.
○ Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν ή μην κάνετε οποιεδήποτε τροποποίηση στη δομή του προϊόντος ή οποιοδήποτε μέρος του.
○ Εάν η μπαταρία δεν αντικατασταθεί σωστά, θα υπάρξει ένα ατύχημα έκρηξης, μόνο ο ίδιος τύπος μπαταρίας μπορεί να αντικατασταθεί.
○ Η μπαταρία (πακέτο μπαταριών) δεν πρέπει να εκτίθεται σε τέτοιες συνθήκες ηλιακής ακτινοβολίας, πυρκαγιάς ή παρόμοιες συνθήκες υπερθέρμανσης.
○ Μην πετάτε και ρίξτε το προϊόν για να αποφύγετε τη ζημιά.

Advarsel NO

○ For å sikre riktig bruk og problemfri drift, vennligst les denne brukerhåndboken nøye først.
○ For første gang bruk anbefales det å lade den fullstendig.
○ Ikke utsett produktet for ild, høy temperatur, direkte sollys osv.
○ Hold høytalervolumet moderat for å unngå midlertidig eller permanent høreskadning.
○ Ikke bruk organiske løsemidler eller andre kjemikalier for å rengjøre produktet.
○ Ikke la produktet demontere eller endre produktstruktur eller deler av denne.
○ Hvis batteriet ikke er riktig bytte ut, vil det være en eksplosjonsulykke, kun samme batterytype kan bytes ut.
○ Batteriet (batteripakken) må ikke utsettes for slik sollys, brann eller lignende overopphetingsforhold.
○ Ikke kast og slipp produktet for å unngå skade.

Varoitus FI

○ Oikean käytön ja häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi lue tämä käyttöohje huolellisesti ensin.
○ Ensimmäistä käyttöä varten on suositeltavaa ladata se kokonaan.
○ Älä altista tuotetta tulelle, korkeille lämpötiloille, suorille auringonsäteille jne.
○ Pidä kaiuttimen äänenvoimakkuus kohtalaisena tilapäisen tai pysyvän kuulovaurion ehkäisemiseksi.
○ Älä käytä orgaanisia liuottimia tai muita kemikaaleja tuotteen puhdistamiseen
○ Älä pura tuotetta tai tee muutoksia tuotteen rakenteeseen tai sen osiin.
○ Jos akkua ei vaihdeta oikein, tapahtuu räjähdysvaara, vain sama akkutyyppi voidaan vaihtaa.
○ Akkua (akkua) ei saa altistaa tällaiselle auringonvalolle, tulipalolle tai vastaaville ylikuumenemisolosuhteille.
○ Älä heitä ja pudota tuotetta vahingoittumisen välttämiseksi.

ID

Versi nirkabel: 5.3
Tegangan pengisian daya: DC 5V
Tegangan kerja: 11.1V
Jarak transmisi: 10m
Jangkauan frekuensi: 20Hz-20KHz
Speaker: Φ120mm*2+Φ42mm*2
SNR: ≥90dB
Distorsi: ≤1%
Berat: 5.3kg
Ukuran: 332*207*284mm

HE

גרסאלחוטית: 5.3
מתח הטעינה: DC 5V
מתח העבודה: 11.1V
מרחק שידור: 10 מ'
טווח תדרים: 20Hz-20KHz
רמקול: Φ120mm*2+Φ42mm*2
יחס אות לרעש: ≥90dB
עיוות: ≤1%
משקל: 5.3 ק"ג
מידה: 332*207*284 מ"מ

RU

Беспроводная версия: 5.3
Напряжение зарядки: DC 5V
Рабочее напряжение: 11.1V
Расстояние передачи: 10 м
Диапазон частот: 20 Гц - 20 кГц
Динамик: Φ120 мм*2+Φ42 мм*2
SNR: ≥90 дБ
Искажения: ≤1%
Вес: 5.3 кг
Размер: 332*207*284 мм

AR

الإصدار اللاسلكي: 5.3
جهد الشحن: تيار مباشر 5 فولت
جهد التشغيل: 11.1 فولت
مسافة الإرسال: 10 أمتار
نطاق تردد: 20 هرتز - 20 كيلو هرتز
مكبر الصوت: Φ120*2+Φ42*2
نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ≥90 ديسيبل
التشويه: ≤1%
الوزن: 5.3 كجم
الحجم: 332*207*284

Peringatan ID

○ Untuk memastikan penggunaan yang benar dan operasi tanpa masalah, silakan baca manual pengguna ini dengan hati-hati terlebih dahulu.
○ Untuk pengunaan pertama, disarankan untuk mengisi daya hingga penuh.
○ Jangan letakkan produk ke dalam api, suhu tinggi, sinar matahari langsung, dll.
○ Hanya jaga volume speaker agar tidak terlalu keras untuk menghindari gangguan pendengaran sementara atau permanen.
○ Jangan gunakan pelarut organik atau bahan kimia lainnya untuk membersihkan produk.
○ Jangan biarkan partikel kecil masuk ke produk atau membuat modifikasi pada struktur produk atau bagian lainnya.
○ Jika baterai tidak diganti dengan benar, akan terjadi kecelakaan ledakan, hanya jenis baterai yang sama yang dapat diganti.
○ Baterai (baterai) tidak boleh terkena sinar matahari, api, atau kondisi panas berlebihan yang sama.
○ Jangan melempar dan menjatuhkan produk untuk menghindari kerusakan.

Varsel NO

○ Produktet er i stand til å motstå vannsprøyting i alle retninger.